# EL ECO DE SANTIAGO

## DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración é Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

**SUSCRIPCIÓN**

En Santiago, una peseta al mes.—Provincias, 3,50 trimestre.—Extranjero, 20 pesetas semestre.

**PUBLICIDAD**

Línea en 3.ª pág. 0,10.—Sección local 0,50 Comunicados y reclamos á precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

Año XV — Sábado 4 de Noviembre de 1911 — Núm. 9.091


# PLANTA MALDITA

Tiene razón «Diario Universal» al decir que no hay país alguno en el cual se haga, ni aun por los más terribles enemigos del régimen imperante, campaña parecida á la que aquí realizan una y otra vez los elementos radicales; la tiene para preguntar si es lícito que quien escribe lo que el Sr. Soriano ha publicado en los periódicos extranjeros, continúe disfrutando la investidura de diputado español; y celebramos que haga pública su creencia de que «hace ya mucho tiempo los Gobiernos españoles, á que constantemente se acusa de sanguinarios y crueles, deberían de haber demostrado no su crueldad, sino su justicia, castigando á los que así deshonran á España».

Los elementos radicales han tomado entre nosotros tal dirección; sus ideas y sus sentimientos responden hoy día á tales orientaciones, y su acción se ha lanzado por tales derroteros, que en el fondo y en la forma, en el pensamiento y en la conducta, en toda su actuación en la vida pública, van marcando, más y más cada día, la enorme distancia que los separa de las ideas, de los sentimientos y de las aspiraciones del pueblo español. Viven aquí, entre nosotros; son españoles de derecho; pero de hecho, en la realidad, están completa y totalmente divorciados del alma española; porque ni en lo político, ni en lo religioso, ni en lo social, en nada, absolutamente en nada, coinciden con los demás elementos de la nacionalidad española.

Por esto, aun viviendo al amparo de las leyes españolas, aun gozando de todas las ventajas de la ciudadanía española, aun actuando como tales ciudadanos en la vida pública, no sienten ninguno de los grandes problemas que laten en el fondo del alma nacional; no comparten las aspiraciones ni los anhelos de la nacionalidad, y no vacilan en posponer sistemáticamente, diariamente, á sus aspiraciones y á sus egoismos los grandes intereses de la Patria: hasta su buen nombre, hasta su prestigio ante el mundo, hasta su honor como Nación civilizada.

¿Qué de extraño tiene, por tanto, que en sus campañas coincidan unas veces con los elementos extranjeros más contrarios á los ideales y á las aspiraciones de España, y robustezcan su acción en daño nuestro? Vedlos en la cuestión de Marruecos dando argumentos á la Prensa colonista francesa; vedlos guardando silencio ante los agravios de ésta; vedlos falseando la Historia para negarnos condiciones de colonizadores, como si pueblo alguno en el mundo pudiera decir, como España que ha dado vida á 25 Naciones, algunas de las cuales ocupan ya lugar preferente entre las más progresivas y las más adelantadas; vedlos en fin, arrastrando por el extranjero el nombre de España, pintando á ésta como una Nación en la cual no existe noción de justicia ni de humanidad.

Por esto decimos que tiene razón Diario Universal. Por mucho que se haya debilitado entre nosotros el amor á la Patria, no es posible que el país consienta en silencio esas campañas con que se intenta deshonrar á España. Más vergonzoso que realizarlas sería el consentirlas, y por esa vergüenza no debemos pasar, no queremos pasar, cueste lo que cueste.

Los Gobiernos son, en primer término, los llamados á defender la honra del país, y para esto, al lado de aquéllos debemos estar todos, absolutamente todos los españoles, sin vacilaciones de ninguna especie. Hay que extirpar esa planta maldita del antipatriotismo, que ha brotado en nuestro suelo, en este suelo fecundado por la sangre y por los huesos de los que dieron gustosos su vida por la independencia y por el honor de España.

## Notas de un curioso

**Horas de trabajo** El trabajo intelectual, para no cansar y ser fecundo, según el doctor Hallopeau, de la Academia de Medicina de París, debe verificarse de noche, dividiendo esta en dos partes: de diez á dos de la madrugada, dedicarla al sueño y de dos á cinco al trabajo. La absoluta tranquilidad de esas horas permite disfrutar de una riquezas de ideas jamás obtenidas en otras circunstancias. De las cinco á las ocho, vuelta á dormir y luego á laborar. Gran número de novelistas, entre ellos Pierre Loti trabajan en la forma referida.

**Los fumadores.** Antiguamente los gobiernos perseguían á los fumadores: hoy quizá acabarán por perseguir á los que no fumen. De tal manera el tabaco se ha convertido en renta

En el siglo XII, los poderes públicos perseguían á los fumadores por sucios, molestos y porque escupían en todas partes. En Rusia, los fumadores eran azotados publicamente. En Turquía se les ahorcaba... con todo, no andamos hoy en España mucho mejor, puesto que se nos condena á fumar tabaco de la Arrendataria.

**Castillo histórico** En la noche del 23 del pasado derrumbóse parte de la torre de los Cuatro Vientos, del histórico castillo del Olite, en el cual desarrollaronse las principales escenas de la historia de Navarra; en el vetusto y legendario castillo vivió Carlos III el Noble; murieron la reina doña Leonor y el príncipe Lancelote, hijo del Rey y Obispo de Pamplona; en él se acordó el pacto de Unión que salvó á Pamplona y afirmó sus prestigios de capital del Reino; en él se reunieron muchas veces las Cortes de Navarra, pasó sus primeros años el príncipe de Viana y se casó y estuvo por última vez libre en él la infortunada doña Blanca. Ante el inminente peligro de que el palacio real de Olite, se desmorone y desaparezca para siempre, comienzase á hacer gestiones para que la Diputación foral de Navarra lo salve de la inevitable ruina, tomando á su cargo la conservación y reconstrucción del mismo.

**La cocina más lujosa del mundo.** Con seguridad que si se preguntara quién poseía la cocina más lujosa del mundo, un noventa por ciento respondería que algún multimillonario yanki, y, sin embargo, no es así. La cocina más lujosa es la del Shah de Persia.

Los utensilios de la imperial cocina han costado más de catorce millones de pesetas. Todas las sartenes están doradas en su interior, y toda la vajilla, así como todo utensilio que se presenta á la vista del Shah, es de oro macizo. De igual metal, pero adornados con piedras preciosas, son los cuchillos, tenedores y cucharas, y los cocineros no pueden usar cubierto alguno ni recipiente que no sea de plata sobredorada.

LA CUESTION DE MARRUECOS

# Tratados Franco-Españoles

*Un artículo de M. Gaston Routier. Los derechos de España en el Moghreb. El tratado secreto franco-español de 1904.*

Monsieur Gaston Routier, conocido publicista francés, ha publicado en «Le Petit Journal» un artículo, en el que habla de las relaciones franco-españolas, á propósito del problema marroquí, y en el que se muestra partidario de que Francia pida á España en las próximas negociaciones que la deje libre el camino de Tánger á Fez, «con un lenguaje de lealtad, de franqueza, de verdadero afecto; no de embrollos, argucias y amenazas».

En dicho trabajo, M. Gaston Routier expone un resumen del tratado secreto franco-español de 1904, cuya exactitud afirma poder garantizar.

He aquí el texto de esa parte del artículo de M. Gaston Routier, tal como ha sido trasmitida á «El Imparcial» por su diligente corresponsal en París, Sr. Blasco, que reproducimos á mero título informativo.

«Artículo 1.° España se adhiere al convenio franco-inglés de 1904 en las siguientes condiciones:

Art. 2.° Se reconoce á España dos zonas de influencia en Marruecos: una al Norte y otra al Sur. La zona Norte está explícitamente delimitada. Se extiende desde el Muluya al Lucus; quedan fuera de sus límites Uazan, Fez y Tazza, que corresponden á Francia. En esta zona se reconocen á España los mismos derechos y la misma acción concedidos á Francia en el segundo párrafo del art. 2.° del tratado franco-inglés; pero se añade que, teniendo en cuenta las dificultades del momento, España conviene en no ejercer su acción sino después de ponerse de acuerdo con Francia en el primer período del convenio, que no podrá exceder de quince años, á contar desde el día de la firma.

Por su parte, Francia decidida á respetar los derechos é intereses reconocidos á España, le dará siempre cuenta de su acción cerca del Majhzen, en lo que concierne á la zona española.

El art. 3.° delimita la zona Sur, que comprende la costa al Sur del Sus, con *hinterland* bien precisado enfrente de las islas Canarias, hasta los territorios que sirven de límites occidentales á Marruecos. Se estipula que las posesiones españolas de Río de Oro comienzan donde Marruecos acaba, y España es reconocida por sus fronteras como vecina del Sudoeste de Marruecos.

Se consagra un artículo especial á Ifni, reconociendo á España el derecho de establecerse con plena soberanía en el territorio, cuyo *hinterland*, delimitado cuidadosamente, es reconocido como territorio separado, perteneciente á España en toda propiedad en medio de su zona de influencia.

Para evitar errores de interpretación, acompañan al tratado de 1904 dos mapas: uno de la zona Norte, y otro de la zona Sur, señalándose ambas con tinta roja.

En otro artículo, España se impone la prohibición de enajenar ó ceder en cualquier forma el todo ó parte de sus dos zonas de influencia. El tratado dice expresamente que las dos zonas constituyen desde la firma la esfera de acción de España.

El artículo siguiente prevé el caso en que la soberanía del Sultán no puede subsistir, bien por debilidad del Majhzen, bien por su impotencia para asegurar el orden. En tal caso, declaran España y Francia que podrán ejercer libremente su acción en sus regiones respectivas.

Queda convenido que, mientras dure el estado político del momento en que se firma el tratado, los trabajos de obras públicas, caminos y ferrocarriles, serán ejecutados por sociedades, q e podrán constituir los españoles y los franceses. Igualmente para la explotación de minas y de canteras.

La moneda española debe conservar su fuerza liberatoria en todo Marruecos.

Esta estipulación dice el articulista —fué luego sancionada por el acta de Algeciras, pero aniquilada por el agio de la moneda hassani.

Tal es el famoso tratado secreto de 1904, que asociaba á Francia y España, en los límites de sus esferas de acción, á la obra de civilizar y abrir Marruecos al comercio y al progreso.

El alcance del tratado fué aun confirmado en Septiembre de 1905 por un cambio de largas Notas oficiales entre el Sr. Montero Ríos y M. Julio Cambón. Era momentos antes de la Conferencia de Algeciras, y los dos Gobiernos estipulaban un tratamiento de igualdad para Francia y España, tanto en la organización de la Policía de puertos, como en la represión de contrabando, grandes obras públicas y apertura de Escuelas.

Se dice textualmente en estas Notas que Francia y España se comprometen á prestarse recíprocamente amigable concurso para la solución de todos los asuntos marroquíes.

En fin de Mayo de 1907, después de la visita del Rey de Inglaterra á D. Alfonso XIII en Cartagena, se firmó un tratado entre Francia, Inglaterra y España, por el cual se comprometían las tres Potencias solemnemente á mantener el *statu quo* territorial en sus posesiones respectivas, situadas en las costas de Europa y Africa que bañan el Mediterráneo y el Atlántico, y á no hacer jamás cesión alguna sin acuerdo previo y asentimiento de las tres».

Desconocemos el grado de exactitud de las referencias de M. Routier respecto del tratado hispano-francés de 1904; pero sí debemos decir que no hay tal tratado hispano-anglo-francés de Mayo de 1907.

En esta fecha lo que se hizo fué canjear separadamente Notas con Iglaterra y con Fransia, sobre garantías del *statu quo* en el Mediterráneo y en el Atlántico.

## Caricaturas extranjeras

El gran paché de la Tripolitana, Víctor Manuel III.

*(De Fantasio).*

## Cosas del Tiempo

### La meteorología y la aerostación

Todo progreso, y la navegación aérea es de lo más importante, trae consigo la aplicación á diversos objetivos de la nueva arma de que el hombre se hace dueño.

A los primeros vuelos (no puede decirse con propiedad pasos) que el hombre dió en el espacio, ya surgió en los que de cosas de guerra se ocupan la idea de aplicar el adelanto á los problemas de ella. Las naciones más adelantadas tienen ya un Cuerpo militar de aerostación bien organizado, y las que marchan en segunda fila, como España, hacen lo posible por tenerlo.

Natural es también que las personas científicas se ocupen en aprovechar la nueva arma, no para destruir, sino para mejorar las condiciones en que vivimos, al utilizarla en nuevas conquistas de paz, científias, no desvirtuando el sentido del primitivo adelanto.

El viejo Fouvielle, con sus ochenta y cinco años, en su mayoría dedicados al cultivo de la ciencia, aún tiene energías para amar la ciencia, y escribe á Flammarión, proponiendo que se apliquen las ascensiones aerostáticas á la determinación de la constante solar y de sus variaciones.

Llámase así á la cantidad de calor que recibimos del sol. Y como de ella dependen en una ú otra forma todas las manifestaciones de la vida y la variación de los elementos meteorológicos se halla á dicha constante tan unida, de aquí la importancia de su estudio.

Propone Fouvielle que se tomen durante las ascensiones las temperaturas del gas que lleve el globo con frecuencia y las del aire ambiente en los mismos momentos; que se hagan estas experiencias llenando los globos con diversos gases, y habida cuenta de la cantidad de gas que salga por voluntad del aeronauta, se tendra con los globos inmensos termómetros de sensibilidad exquisita, que puede registrar, con las temperaturas del interior y del exterior el calor que á diversas capas de la atmósfera llega.

De todos modos, el pensamiento es grandioso, y de llevarse á la práctica, producirá seguramente mejores frutos que en los campos de batalla la aerostación aplicada á la ciencia.

CRONICA

# Don Juan

Al llegar el día de hoy cobra vida la yerta figura de Don Juan y alienta en los tablados de la farsa y palpita su recuerdo dorado y trágico en el pecho de las pálidas doncellas, que creen oir en sueños su voz acariciante, de sirena, y su guitarra de amor.

Don Juan el de Sevilla, flor de los caballeros, el D. Juan que llevó en el alma todas les energías del hombre y todas las sutilezas de la mujer, abandona hoy el sepulcro en que yace, y en la propia guisa en que anduvo por las calles de la vieja Salamanca, con jubón y manteo, mostrando retador el lino de su gorguera de pliegues, colgante la tizona y con broquel en la diestra para rechazar las estocadas camina bajo la blanca luz lunar cantando tiernos madrigales y lánguidas baladas.

A D. Juan Tenorio, al D. Juan lleno de fanfarria y cobardía, al enemigo del bellaco D. Luís Mejía, al que huye de los corchetes y engaña con vileza, al excéptico desafiador de estatuas, á ese D. Juan cierto es que lo mató el análisis.

Dióle vida Zorrilla, acaso para condensar en él la individualidad de nuestro pueblo y en aquella realidad subjetiva, esmaltada de desaliños y anfibologías, arrastra D. Juan una existencia fementida é innoble.

Aquel gran poeta español lo entregó al mundo, lleno de defectos, y otro gran poeta extraño á nuestro solar tuvo á bien matarle en una calle de Sevilla valiéndose de un revólver de seis tiros, mientras D. Juan daba al aire el hierro amenazante. D. Juan Tenorio no podía finar de mejor y más justa manera: su muerte fué digna de su vida.

Hasta su sepultura acude hoy el coro de sus víctimas á clamar maldición en nombre de Jesús y de la Providencia. A lo largo de unas páginas luminosas y delicadas que escribió Guerra Junqueiro, desfila D. Juan, el perverso y liviano garañón, del brazo de Imperia. En una noche de tormenta van á rematar su vida en un oscuro callejón, ella, hidrópica, leprosa, él, descalzo, hediondo, cubriendo sus desnudeces con un roto balandran y pidiendo al Dios fuerte, al Dios justo, al Dios clemente, eche sobre sus hombros una capa española. La luz postrera que brilla en sus ojos no es de remordimiento. D. Juan muere de hamrrir en lo sucesivo hundiéndose en la tristeza y el silencio.

Si Amelia hubiese oído los comentarios de que era objeto en aquella sociedad de la cual la retiraba bruscamente la ruina de su padre, hubiera sabido la naturaleza de sus crímenes y en qué había comprometido su reputación. Según la Sra. Smith, no habia ejemplo de una ligereza tan criminal; y la Sra. Brown siempre había condenado esta escandalosa familiaridad y era una lección que debía aprovechar á sus hijas.

—Nada puede compararse al ardor caballeresco de Guillermo por esa desvergonzada coquetuela,—se decían entre sí la madre y las hermanas de Dobbin.

Temían mucho que, no teniendo éxito su matrimonio con Osborne, Amelia encontrase inmediatamente otro admirador en el capitán. Estas honradas mujeres regulaban sin duda sus previsiones con arreglo á su propia experiencia ó más bien porque las ocasiones de matrimonio y de coquetería no eran muy comunes para ellas según su manera de comprender el bien y el mal, lo justo y lo injusto.

—Es bueno, querida mamá,—decían estas jóvenes,—que el regimiento haya recibido su orden de marcha; al menos nuestro hermano se salva así de un peligro.

En efecto: el regimiento de Dobbin estaba designado para partir, y así el gran emperador de los franceses se en-

---

Folletón de EL ECO DE SANTIAGO (34)

M. W. Thackeray

# La feria de las vanidades

Sedley continuaba cada día entregándose sin el menor recelo á su activa sociedad y á sus fútiles ocupaciones. La hija se absorbía cada vez más en un sentimiento tierno y egoísta, aislándose del mundo que le rodeaba, cuando la fatal sacudida vino á trastornar á esta tranquila familia.

Una tarde la Sra. Sedley preparaba tarjetas de invitación para una fiesta que debía dar. Los Osbornes habían dado una fiesta y ella no podía quedarse á la zaga. John Sedley entró muy tarde y se sentó sin decir nada al lado del fuego, mientras su mujer charlaba. Amelia había subido á su habitación muy triste y abatida.

—Nuestra hija no es feliz, aventuró la madre; Osborne la desprecia. No puedo sufrir la entonación de esa familia. Las niñas de Osborne no han puesto aquí los pies desde hace tres semanas y Jorge ha venido dos veces á la ciudad y no nos ha hecho una visita, Eduardo Datle lo ha visto en la Opera. Eduardo se casaría de buena gana con esta niña estoy segura. Además está ahí el capitán Dobbin que no pediría más; pero tengo horror á todos esos militares. ¡Mira como Jorge hace el yerno y el matamoros! Habrá que enseñar á todos esos lo que valemos. Anima á Eduardo Datle y ya verás mañana tenemos reunión. Pero, ¿qué es eso? ¿por qué no respondes? Dios mío, ¿qué ha sucedido?

John Sedley se levantó de la silla para ir al encuentro de su esposa que corría hacia él. Apretándola en sus brazos, le dijo con voz entrecortada:

—Estamos arruinados María; hay que emprender nueva vida. Quiero decírtelo todo, todo sin restricción.

—Dios mío, eso va á lacerar el corazón de Emmy! (1).

El padre no había pensado en la pobre niña. Ella estaba arriba, víctima del insomnio y del dolor, sola en medio de sus amigos, sola en la casa paterna entre, sus buenos y excelentes padres. Su corazón hacía esfuerzos por aferrarse á la idea de que Jorge Osborne era fiel y digno de su amor, á pesar de todas las pruebas en contrario. ¡Ah, le faltaba valor para confesarse cuán inferior era á ella el hombre á quien amaba, cuán precipitada había andado al entregarle su corazón!

No seguimos al digno agente de bolsa á través de los sufrimientos y la agonía de su desastre, que se elevó á muerte comercial. Entre las persecuciones que causaron en el alma de este bueno y excelente Sedley, la herida más dolorosa y más profunda, y que en cinco semanas hicieron blanquear sus cabellos más que los cuidados de los quince años anteriores las de John Osborne se distinguieron por su encarnizamiento y acritud, John Osborne había sido su amigo y su vecino; John Osborne había encontrado en él apoyo y auxilio en un principio; John Osboane había de casar á su hijo con la hija de Sadley. ¿No era esto bastante para explicar sus rigores su animosidad? En todas las reuniones de bolsistas Osborne afectaba, con respecto á Sedley, una brutalidad y un desprecio que acababan de destrozar el corazón de este desgraciado, abrumado ya por su ruina. Se opúso absolutamente á toda entrevista entre Jorge y Amelia amenazando al joven con su maldición si controvenía á sus órdenes y tratando á esta pobre é inocente joven como la más infame y la más artificiosa de las criaturas.

La noticia del desastre de su padre y el trasladarse la familia de casa, fueron para Amelia como la declaración de que en lo sucesivo todo había acabado entre Jorge y ella; entre su amor y ella; entre su fe en este mundo y ella. Una carta grosera é insultante de John Osborne le informó de que la ruina de su padre echaba por tierra todos los compromisos contraídos entre las dos familias. Amelia recibió esta noticia con mucha más calma de lo que su madre había esperado. No veía en ello más que la triste confirmación de los tristes presentimientos que la agitaban desde hacía tanto tiempo.

La animosidad que el Sr. Osborne había manifestado con ocasión del proyecto de matrimonio entre Jorge y Amelia sólo podía compararse con el resentimiento que manifestaba el viejo Sedley siempre que se trataba ante él del mismo asunto. Maldecía á Osborne y á su familia como seres sin corazón, sin fe, sin gratitud; protestaba de que ninguna fuerza humana le obligaría á dar su hija al hijo de ese miserable; ordenaba á Emmy que desterrase á Jorge de su pensamiento y que le devolviese todas las cartas y regalos que había recibido de él.

Al releer las cartas de Jorge tan poco dignas de tanto amor, Amelia se abandonaba al curso de sus ensueños; revivía en el pasado. Cada carta señalaba para ella un recuerdo. Todo el pasado se agolpaba á su mente. Recordaba su mirada, su voz, su andar, lo que había dicho y cómo lo había dicho. ¡Ah! de todo ese afecto extinguido no le quedaban en el mundo más que estos tristes despojos, y su vida debía transcu-

(1) Diminutivo de Amelia.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

bre. Ambos tipos son despreciables, abyectos.

Hay otro D. Juan noble y galán. Un D. Juan español ó hidalgo que no cae desplomado al impulso de una bala de revólver. Un D. Juan prócer y magnífico, que no muere de hambre: Don Miguel de Mañara, á quien su madre dormía, cuando niño, leyéndole las vidas de los santos, y enseñaba su padre los romances del Cid y de Bernardo del Carpio; el que, estudiante en la insigne Salamanca, ama, engaña y mata; se marcha luego á Flandes y torna á Sevilla, impío, altivo y grande; asiste en sueños á su propio enterramiento, y arrepentido, contrito, con el remordimiento en los labios y en el corazón retírase á un olvidado Monasterio y allí llora, reza y mira al cielo desde la sombra milenaria de los sauces.

Ese es nuestro D. Juan, el peor hombre que fué en el mundo, el D. Juan noble, hidalgo y español, el único Don Juan que merece ser piadosamente recordado, el único que poseía una espada tinta en sangre de herejes y una mágica guitarra de amor...

ISIDORO MILLANI

Compostela. Día de Difuntos.

# GALICIA

El laureado poeta gallego Enrique Labarta Posse—quien por razón de su empleo reside desde hace meses en Orense—ha terminado un libro para el teatro.

Con dos llenos hasta decir basta hizo su presentación al publico ferrolano la compañía que dirige el Sr. Feijóo.

Todos los artistas fueron muy aplaudidos.

El vecino de Monforte, Manuel Martínez Rodriguez, fué detenido en Puentedeume por la benemérita.

Hallábase reclamado por el juez de instrucción, como autor de un delito de hurto.

Se han confirmado las pensienes de 50 céntimos diarios concedidas á las siguientes esposas de reservistas.

Francisca Díaz Neira y Pilar Díaz González, á quienes se les consignó el pago en la Caja de Monforte: María Barreiro Fartas y Dolores Trillo Vázquez, en la de Santiago; Estrella Rodríguez Pérez y Arminda Casal López, en la de Mondoñedo; Josefa Témez Herbón y Andrea Rosaco López, en la de Lugo; Pilar Fernández Vigide y Manuela Torres Requijo, en la de la Estrada, y Serafina Sobrino Fidalgo, en la de Orense.

Se ha concedido la pensión de 470 pesetas anuales á D.ª María Dolores Arévalo Zúñiga, vecina de Túy y viuda del primer teniente D. José Alvarez Estévez, y la de 1.925 á D.ª Gregoria y D.ª María Manuela González García, vecinas de Orense y huérfanas del comandante D. Domingo González Alonso.

En Tuy ha surgido un conflicto que tuvo que solucionar el alcalde con motivo del alza injustificada en el precio de la carne establecida por los tablajeros de aquella localidad.

Solucionóse todo restablecido los tablajeros el precio antiguo de la carne.

Mañana domingo ira á Teis una comisión para entregar al Orfeon de aquel pueblo el estandarte que Pontevedra le regala por suscripción popular con motivo de su asistencia al último certamen musical.

En la iglesia parroquial de Domayo (Meira) ha sido presa de las llamas la bendita imagen de la Virgen de los Dolores que en aquella parroquial se venera.

De la indicada imagen solo quedó por arder el pecho y la cabeza.

Se supone que la causa del incendio ha sido el haber dejado una vela encendida rozando los vestidos de la Virgen.

Salió para Madrid, en comisión del servicio, el capitán de navío D. Ramón Estrada, comandante del vaqor de la Comisión Hidrográfica «Urania».

La prensa de la Coruña hace grandes elogios de la joven pianista Pilar Castillo, que nació en aquella ciudad é hizo sus primeros estudios en la Escuela de Música de la Económica de Santiago.

Entre once y doce de la noche fué robado días pasados en el comercio que en Castro de Rey tiene establecido don Antonio Castro Pita, llevándose los ladrones varias herramientas de carpintero y dinero que había en la tienda.

Como para penetrar en el local practicaron los rateros una perforación en la pared exterior, el dueño dióse cuenta y sorprendió la operación huyendo un hombre ante su presencia que en la fuga abandonó cuanto se había apropiado.

Avisada la benemérita, capturó al presunto ladrón, que resulta ser Jesús Saavedra Pita, de 24 años, soltero y vecino de Santa Leocadia, en el citado ayuntamiento de Castro de Rey, ocupándosele una ganzúa.

Con objeto de preparar el proyecto para ejecutar varias obras hidráulicas en el río Sil y afluentes hállase tomando datos en la Rua Petín el ilustrado ingeniero de caminos, canales y puertos de la Devisión hidráulicas del Miño D. Antero J. Coronas.

**Los que mueren.**

—En Orense la Srta. María Cid Gallego.

En Lugo D. Antonio Vázquez Queipo y Pardo Belmonte y la Srta. María Barrera y Pardo.

—En Ferrol D. Juan López Ponce.

# Mundo gráfico

Se puso á la venta el nuevo semanario popular ilustrado que han fundado los valiosos elementos que se han separado de «Nuevo Mundo».

«Mundo Gráfico» titulo de la nueva publicación, se ofrece al público en condiciones artísticas y materiales superiores á las de las revistas más populares y dá amplia información gráfica de los sucesos de actualidad, pues para ello cuenta con elementos tan importantes como los señores Campúa y Vilaseca y con un completo servicio de corresponsales fotógrafos en toda España y el extranjero.

En sus páginas de lectura colaboran firmas tan prestigiosas como las de Andremio, Alejandro Miquis, Félix Méndez, Angel Guerra, A. R. Bonnat, Contreras y Camargo, Argente, Flórez García, López de Sáa, Bachiller Corchuelo, Francés, Augusto Barrado y muchas más, las cuales constituyen la mejor garantía de las excepcionales condiciones literarias de «Mundo Gráfico».

No es aventurado augurar un éxito excepcional, brillante á esta nueva revista, cuya bondad y belleza aseguran los méritos elocuentemente probados de sus fundadores, á cuyo esfuerzo ha de cooperar eficazmente el personal de talleres de fotograbado, imprenta, máquinas y encuadernación, que, con sus respectivos jefes salieron también de «Nuevo Mundo» para colaborar con el mayor entusiasmo en esta obra de «Mundo Gráfico» con tanto entusiasmo emprendida por los elementos directores.

En tanto que se termina la instalación de los talleres y oficinas de «Mundo Gráfico» esta Revista se imprimirá en la magnifica «Imprenta Artística Española, cuyos sobresalientes trabajos le han dado fama de ser una de las mejores de Madrid.


# SANTIAGO

## LIQUIDACION

**por cesación de comercio**

Con gran rebaja de precio se liquidan todas las existencias de Mercería y novedades de la casa de

**Ricardo Caamaño**

Están vacantes en esta región los siguientes destinos que han de proveerse con arreglo á la ley de licenciados del Ejército:

Portero municipal del Ayuntamiento de Villajuán, en la provincia de Pontevedra, con dos pesetas diarias; escribiente de secretaría del de Chantada, en la de Lugo, con 750 pesetas anuales, y peón municipal de Sarria, en la misma provincia, con 100.

El día 10 del actual se celebrará el próximo sorteo de la lotería nacional.

Constará de 17.000 billetes, al precio de 100 pesetas el billete divididos en décimos de á 10 pesetas.

Se distribuirá 1.175.720 pesetas en 850 premios.

Se acabó el uso, por los fumadores, de las cerillas y de los encendedores mecánicos.

Un industrial belga ha ideado unos cigarrillos con envoltura inflamable, que suprime, por innesario, el empleo de toda clase de encendedor.

Es tan difícil de vigilar el empleo de este invento, que la *regie* francesa, para no sufrir la defraudación del contrabando ha aceptado su venta en comisión, incorporando dichos cigarrillos al monopolio de Tabacos.

Así lo propone el ministro de Hacienda de Francia, al Parlamento, para el próximo presupuesto.

Su eminencia el Sr. Cardenal Arzobispo con generoso desprendimiento y amor á su Diócesis, ha ordenado que se confeccionen á su cuenta 300 casullas de damasco y 100 cálices de plata, para regalarlos á las iglesias pobres.

Tambien dispuso la confección de un valioso y completo terno de Pontifical de tisú negro que regalará á la Basílica.

Dichos objetos llevarán los Escudos de Armas de Santiago y de Su Eminencia.

**Sombreros para señoras y niñas**

# ELOISA TABOADA

RUA VILLAR 19, 2.º SANTIAGO


Terminó ayer la corporación municipal la discusión de los Presupuestos para el próximo ejercicio.

El proyecto de la comisión de hacienda del concejo sufrió algunas modificaciones aumentandose en unas seis mil pesetas los gastos presupuestos en un principio

Claro es que el presupuesto aparece nivelado pues á este fin se reforzaron los ingresos de algunas partidos


Los dientes aparecen más pequeños con el crecimiento natural de las encias. Por el abandono de la boca se rebladecen y descarna la encía, se forma el sarro, haciendo aparecer los dientes mucho mayores. ¡Cosa horrible! Se consigue encias duras y del color del carmín y dientes esmerados, blancos y más pequeños con el uso diarío del mejor y más barato dentífrico, *Licor del Polo*, premiado en el IX Congreso de Higiene.


Han sido aforadas hoy 25 cestas de pescado en el fielato de la estación.

Se halla vacante la plaza de contador de fondos municipales del Ayuntamiento de Leon Hasta el 16 de Noviembre podrán presentar las instancias ante la Dirección general de Administración los aspirantes que deseen solicitar esta plaza, si, reuniendo las condiciones determinadas en el artículo 35 del reglamento de referencia; hubiera presentado los documentos correspondientes, considerándose llenado el requisito si los solicitantes tuvieran los documentos de concursos posteriores á la real orden de 30 de Agosto de 1899, de conformidad con lo aprobado por dicho Centro directivo con fecha 1 de Febrero de 1901.

Mañana si el tiempo lo permite de cuatro á seis amenizará el paseo de la Alameda la banda de música municipal que ejecutará el siguiente programa:

1. «Le Triomplu» Pasodoble, Labory.
2. «Danzas Características», uno Marcha, dos «Danza de la Fe Drague», tres «Danza Arabe», cuatro «Danza Rusa», Tschackoumky.
3. «Le Sourire d'Auris» Vals, Dipret.
4. «Parapleran sobre ó Fado Liro», B. de Costa.
5. «1812 Ouvertura», Tschackoumky.
6. «Vn Deux» Pasodoble, Iviab.

El cometa de Brooks, que durante el mes de Septiembre pudo distinguirse todas las noches, aun sin necesidad de anteojos, al Norte del cielo y cerca de la constelación de la Osa mayor, ahora aparece muy brillante durante la madrugada, cerca del planeta Venus, que á su vez se encuentra en uno de sus períodos de mayor intensidad luminosa.

Se desea la presentación del soldado del Regimiento de Infantería de La Habana José Yáñez Yubero, para enterarle de un asunto que le interesa en la Secretaría del Ayuntamiento.

Para la propuesta de ascensos del arma de Infantería el cálculo arroja como probables las siguientes cifras en la escala activa.

Cinco ó seis, á coroneles.
Diez ó 12, á tenientes coroneles.
Catorce ó 15, á comandantes.
Diez y seis ó 18, á capitanes.

En la escala de reserva se cree que ascenderán dos capitanes á comandantes y seis primeros tenientes á capitanes.

Mañana, domingo, á las seis de la tarde se celebrará en el salón de fiestas del Circulo Católico de Obreros, una velada literario-musical, á la que podrán concurrir los señores socios protectores y sus familias.

También se proyectarán bonitas películas cinematográficas.


Si el niño no se nutre bien es porque la madre está debil y la leche es escasa y poco nutritiva; la Hemoglobina Asimilable Stengre, hace la sangre rica y da fuerza.—Venta Farmacias,


**Rosario Perpétuo**

Mañana primer domingo de mes celebrará los acostumbrados cultos en la Iglesia de Santo Domingo.

La misa de comunión será á las ocho aplicándose por todos los cofrades difuntos; y los ejercicios vespertinos á las 5 y media predicando la plática el Padre Mariano Navarro del convento de Padrón.

El lunes á las diez y media y en la misma Iglesia será el Acto fúnebre anual por los asociados fallecidos.


## SOMBREROS PARA SEÑORAS

En el magnífico taller que instaló D.ª Lucila Montalvo, en el Preguntoiro núm. 14, 1.º, se recibieron preciosos modelos de sombreros para señoras y niños.

Precios y buen gusto sin competencia.

También ofrece elegantísimos vestidos para niños, faldones, y gorritas de cristianar.


La matanza de reses habida en el macelo fué de tres vacas y veinte terneros.

Para el consumo del día se condujeron á la plaza 1.518 kilos de carne.

Es esperado en esta ciudad el Ilustrísimo Sr. Obispo de auxiliar de Santiago el cual será Consagrado el próximo día doce del actual.


El Elixir Estomacal de Saiz de Carlos suprime los cólicos, quita la fatidez de las deposiciones, el malestar y los gases; es antiséptico y cura las diarreas y disenterías crónicas de los países calidos, que tanto atacan á soldados marinos y colones, agravando su situación y obligándoles á veces á emigrar.


Los representantes de los accionistas de la Tabacalera se reunieron, acordando pedir al Gobierno que rebaje el precio del tabaco para evitar la baja en los ingresos, que asciende á algunos millones.

## Vicente Carnota

Los periódicos de la La Coruña traen hoy la noticia, que ya había llegado á nuestra redacción hace algun tiempo, de que nuestro querido amigo y compañero D. Vicente Carnota abandona el periodismo para trasladarse á Jaca en cuyo Seminario ocupará el cargo de profesor.

Carnota, que tiene hace años terminada la carrera sacerdotal, dirá misa muy pronto.

Nuestros colegas de la capital le despiden todos con frases cariñosas que hacemos nuestras.

Carnota—dice uno de ellos—cuelga la pluma de profesional, con la que trazaba aquellos artículos algo conceptuosos, un poco influídos por la belleza de la literatura bíblica, acaso reveladora de la nostalgia de aquellos tiempos en que Carnota llevaba el sombrero apuntado y el amplio manteo del seminarista.

Y Carnota se afeitará á menudo y por completo y habrá de abandonar con la pluma el nudoso bastón y el atavío seglar que en él era personal y característico.

Carnota pasa del batallar periodístico nervioso y vehemente, á la dulzura y á la quietud mística de la Iglesia, de la batahola de una redacción al silencio de las naves de un templo. Para un luchador de siempre, para un guerrillero del periodismo, este tránsito, dada la constante vocación de nuestro compañero debe de tener algo de romántico descanso.

Y nosotros, que apreciamos el talento de nuestro querido compañero que conocemos su humildad de carácter, su excelencia, le vemos marchar, liberado por extraña metamórfosis, con un gran deseo de quietud para su vida y de prosperidades abundantes.


Regalo de un lindo chalet (construcción Guimón) con sus pertenecidos, que el autor del *Licor del Polo* hace á sus clientes. Condiciones y fotografía del chalet hállanse en 4.ª plana.


## Para las elecciones

La jpnta del censo ha designado para desempeñar los cargos de Presidentes, Adjuntos y sus Suplentes que, en unión de los primeros, han de constituir las Mesas electorales de las 10 Secciones en que se ha dividido este término municipal para las elecciones de Concejales que habrán de celebrarse el domingo día 12 del actual, por haber alegado causa legítima que les impide desempeñar dicho cargo los anteriormente nombrados, á los señores siguientes;

**Presidentes**

TERCER DISTRITO.—HOSPICIO

1.ª *Sección.—Escuela del Hospitalillo*

Presidente propietario, D. Modesto Daviña Pombo.

ADJUNTOS

PRIMER DISTRITO.—CENTRO

*1.ª sesión.—Escuela Normal, Aula núm 1*

Adjuntos, D. Luís López Elizagaray y D. Hipólito Lois Pérez.

2.ª *Sección. Edificio de San Agustín*

Adjuntos. D. Raimundo López Pol. Suplente, D. Santiago Paz López.

TERCER DISTRITO.—HOSPICO

1.ª *Sección.—Escuela del Hospitalillo*

Adjuntos, D. Alejo Losada Fernández y D. Jesús Gil Romaní.

4.º Distrito.—UNIVERSIDAD

1.ª *Sección. Instituto, Aula núm*, 1

Adjuntos, D. Manuel López Sánchez y D. Francisco Iglesias Vilaboa

2.ª *Sección.—Escuela de Sar*

Suplente, D. Ramón Iglesias Incógnito.

5.º Distrito.—Edificio de SAN CLEMENTE

1.ª *Sección.—Sociedad Económica*

Adjunto, D. Vicente López Mosquera.

Suplente D. Antonio de la Riva Inclán.

2.ª *Sección.—Fonseca (Este) Escuela Normal*

Adjuntos, D. Francisco García Villar y D. Jesús López de Rego.

***

Mañana de ocho á doce se reune la junta del censo en el ayuntamiento para que ante ella puedan hacerse las proclamaciones de concejales.

Veremos lo que en dicha reunión ocurre pues hasta mañana aun pueden cambiar muchas cosas que ahora parecen de un modo y que ayer parecían de otro.

Nuestra impresión de última hora es que, pese á los anuncios de arreglos, se abrirán los colegios el día doce y que mañana serán proclamados unos 25 candidatos para tener derecho á designar interventores.


—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: *Vichy Hóspital* (estómago), *Vichy-Celestins* (riñones), *Vichy Grande Grille* (higado) Son insustituibles.


## INSTRUCCION PUBLICA

Hoy, sábado, publicará la «Gaceta» los escalafones definitivos de los maestros en 1.º de Enero de 1911, y probablemente el lunes las altas y bajas hasta el 31 de Marzo último, contra las cuales se podrá reclamar en un plazo de diez días, é inmediatamente *se hará la fusión de los escalafones* y se expedirán los nuevos títulos administrativos que exigen los ascensos de los reales decretos de 25 de Febrero de este año, á fin de que puedan los interesados cobrar dichos ascensos dede el primero de Abril último.

El consejo de Instrucción pública propuso que el expediente para la profesor de Ginástica del Instituto de Orense se nombre al excedente que la ha solicitado.

El presidente de la Junta provincial ha hecho los siguientes nonbramientos de maestros interinos:

De la escuela nacional de Senra en el Ayuntamiento de Oroso, D.ª María Martínez Alvarez; de la de Corzón, en Mazaricos, D. José Santos Bandín; de la de Cícere, en Santa Comba, D.ª Carmen Sanmartín Pazos; de la de Campseu Mellid, D. Eduardo Alvarez Ares; de la de Fervenzas, en Aranga, D. Rosenda Marcote Pérez, y de la de niñas del Ayuntamiento de Boimorto, D.ª Concepción Vilariño Mouriño.

Todos con el sueldo de 500 pesetas anuales.

El Rectorado de la Universidad de Santiago anuncia los siguientes escuelas vacantes, dotadas con el sueldo anual de 500 pesetas, cuya provisión en propiedad corresponde all concurso de interinos del mes de Septiembre último:

En la provincia de la Coruña, las de Miño, en Zas, y Castrelo, en Vimianzo.

En la de Lugo, las de San Salvador, en Trasparga; Ernes, en Fonsagrada; Villaosende, en Rivadeo; Suarna primera y Trobo segunda, en Fonsagrada; Rececendo Coba, en Villameá; Martín, en Baleira; Crecente Baltar, en Pastoriza, y Relizos Braña, en Baleira.

En la de Orense, las de Carpazás, en Bande; San Martín, en Viana; Fonteita, en Chandreja; Gabín, en Montederramo; Germeade, en Maños; Coscores, en Avión y Vila y Golpellás, en Calvos de Randín.

Y en la de Pontevedra, la de Fozara, en Puenteareas.

Pueden solicitarse dentro del plazo de un mes.

Según noticias el ministro tiene en estudio un inportante decreto que en breve someterá á la sanción de su majestad reorganizando las Escuelas normales.

Parece ser que la orientación está marcada, puesto que la reforma girará alrededor de lo legislado recientemente acerca de la escuela superior del magisterio. claro está que en más modesta esfera, y en lo que pueda ser adaptable.

Se quiere que las Normales sean centros profesionales, en donde se especialicen las aptitudes de los alumnos, enseñándoles á ser verdaderos maestros, más que á adquirir conocimientos de las asignaturas que son de cultura general las cuales deberán tener aprobadas en algún contro de enseñanza oficial antes del ingreso

Los cursos serán dos, teniendo un carácter esencialmente práctico.

Habrá una normal por provincia con carácter mixto y una de cada clase en cada distrito universitario.

Estos son los puntos capitales, según se nos informa, de la forma en proyecto, vinendo á ser lógico complemento de lo recientemente legislado sobre provisión de escuelas y nuevos sueldos del magisterio.

## Observatorio Metereológico

| | DIA 4 |
|---|---|
| Altura barométrica (m. m.). | 745'4 |
| Temperatura máxima al sol | 15'3 |
| Idem id. á la sombra. | 14'2 |
| Idem mínima. | 8'8 |
| Lluvia en las 24 horas últimas (m. m.) | 0'0 |
| Agua evaporada en idem idem. | 0'4 |
| Viento dominante. | S O. |
| Estado del cielo | Cubierto. |

# Gacetillas


**Preparación para las próximas oposiciones de Maestros**

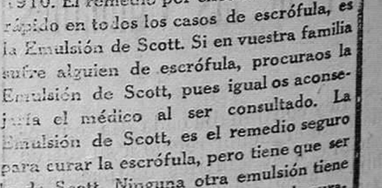
Repaso de asignaturas del *Bachillerato* y *Magisterio*. Especialidad en *Matemáticas*.

HOSPITALILLO, 8, 1.º

ENRIQUE RAJOY LETOUP

ABOGADO

Trasladó su bufete al Cantón del Toral, núm. 7, 1.º



**CUESTA POCO CONSERVAR LA SALUD.**

Es muy sencillo gozar de salud si uno sabe cuidarse. Las enfermedades se apoderan en general de la gente, por no acudir á tiempo con el tratamiento más indicado. Es fácil evitar muchos sufrimientos y gastos en la curación, si al sentirse mal se emplean con presteza los medios para curarse. Por ejemplo la

**Escrófula**

cuidándola debidamente desde un principio se puede atajar la enfermedad y curarla, pero si el tratamiento es inadecuado ha de empeorar. He aquí una narración que demuestra el hecho: "Tengo una verdadera satisfacción en manifestarles que mi hija Maria de 5 años de edad se ha curado de la escrófula, tomando la

**Emulsión Scott**

Tenía bultos en el cuello, había perdido el apetito, su color era amarillo y la criatura siempre estaba de mal humor. Los bultos á veces se hacían muy grandes, pero nunca llegaron á reventar, lo cual según nos dijo el médico, fué debido á que aplicamos el remedio (la Emulsión) á tiempo. La naturaleza de la niña ha cambiado por completo y su salud ahora es satisfactoria." Manuel Montserrat (calle Peu de la Creu No. 3-20-2ª) Barcelona 24 de Marzo de 1910. El remedio por excelencia y el más rápido en todos los casos de escrófula, es la Emulsión de Scott. Si en vuestra familia sufre alguien de escrófula, procuraos la Emulsión de Scott, pues igual os aconsejaría el médico al ser consultado. La Emulsión de Scott, es el remedio seguro para curar la escrófula, pero tiene que ser la de Scott. Ninguna otra emulsión tiene una lista tan larga y sorprendente de curaciones en todos los paises civilizados. Tenais escrófula? Pues comprad la Emulsión de Scott hoy mismo. La de Scott tomándola á tiempo cura la escrófula en cualquier época de la vida, ya se trate de niños, adultos ó ancianos.

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Mares, Calle de Valencia 333, Barcelona á cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# CASA FUENTES

## fundada en el año de 1846

Camisería, gran surtido, corte irreprochabe. Ropa blanca para señoras y niños; ropas para cristianar, confección esmerada. Géueros de punto, Corbatería, gemelos, ligas, tirantes, calcetines, pañuelos, trajes para niños, últimos modelos y para todas las edades. Juego de cama, bajeras toallas, corsés, alzacuellos, pellices. Perfumería española, inglesa. francesa y alemana, con sección de estuchería, propia para regalos.
Gran camisería y confecciones de

## EUGENIO FUENTES

**Importante.--**Esta casa regala sus géneros, mediante sorteo, un dia cada mes. Correspondió al de Sebre. del día 10 y se devuelve el importe de TODAS LAS VENTAS, á la presentación de los talones de dicho día


# INFORMACION TELEGRAFICA

FRANCIA Y ALEMANIA

## BASES DEL CONVENIO

**Berlín. Las bases del convenio. Su contenido**

Madrid 4 (8)

De Berlin telegrafían las bases del convenio hecho con Francia.

Las bases principales de ese convenio, son estas:

1.ª El Gobierno francés ocupará todo el territorio marroquí que le sea necesario para mantener la paz y el orden en el Imperio mogrebino.

2.ª El Gobierno francés será intermediario obligado en las relaciones del Sultán no hará tratado alguno sin contar con Francia, y ésta, por su parte, asumirá, en todo caso, la protección de los súbditos marroquíes extranjeros.

3.ª Francia intervendrá la Hacienda pública marroquí, hasta sacar al Sultán de la crítica situación económica en que se halla colocado.

El Sultán no podrá contratar ningún empréstito sin obtener para ello, antes, la aprobación de Francia.

4.ª Frsncia estará representada en Fez por un funcionario suyo revestido de igual autordad que el que ya tiene en Túnez y al cual habrá de confiarle el Gobierno marroquí el primer puesto cerca del emperador, á todos los efectos.

5.ª Alemania aceptará la supresión de los tribunales consulares cuando estén organizados tribunales análogos á los que en Túnez hay constituidos. Lo mismo hará respecto al derecho de protección que á Francia corresponde.

6.ª El Sultán será dueño de la dirección y la intervención de los servicios públicos dentro del imperio, pudiendo ejercitarlas como mejor convenga á los intereses de su Estado.

7.ª Se establecerá un principio de libertad económica sin ninguna desigualdad, respecto al comercio extranjero.

Las explotaciones mineras les serán concedidas libremente á todas las naciones, sin impuesto ni gravamen alguno.

Los servicios de ferrocarriles actualmente establecidos y los que á lo sucesivo se establezcan se regirán con arreglo á lo que la legislación francesa dispone.

8.ª Alemania se compromete á solicitar, solidariamente con Francia, la adhesión de las potencias firmantes del protocolo de Algeciras.

9.ª Las dificultades que pudieran surgir entre los firmantes, se someterán á la decisión del Congreso de La Haya.

10.ª Consiste esta base en unas cartas explicatorias: una de Alemania, admitiendo que Francia dé el nombre de protectorado á su nueva organización y otra, de Alemania también, comprometiéndose á no intervenir en las negociaciones franco-españolas.

Sigue á esto el articulado relativo á la cesión del Congo, que alcanzan una extensión superficial de doscientos cincuenta mil metros cuadrados.

Cualquiera diferencia que pudiera surgir entre Alemania y Francia en lo que se refiere á la interpretación y el cumplimiento de las bases de ese tratado, será sometida á la deliberación y al fallo del Tribunal de La Haya.

---

**Berlín. Dimisiones. Sus causas. Comentarios**

Madrid 4 id. d.

Ha dimitido su cargo el ministro de las Colonias de Alemania por no estar conforme con las concesiones hechas á Francia.

También ha dimitido, por esa misma causa, el secretario de dicho Ministerio.

Esas dimisiones han producido gran sensación en el pueblo.

«La Epoca», comentando el acuerdo franco-alemán, dice que en las compensaciones territoriales resulta Alemania favorecida, pues el improductivo Pico del Pato no guarda proporción con la rica congolesa que obtiene Alemania.

Además ésta salva la libertad económica y la igualdad comercial, aplazando el régimen judicial, que se someterá á las potencias.

## Varias Noticias

Madrid 4 (8)

Ayer recibió el arzobispo de Sevilla una carta de la Nunciatura comunicándole que había sido nombrado cardenal en el Consistorio del día 27.

Con este motivo vióse concurridisimo el palacio, desfilando las autoridades para facilitar al prelado.

—En Chikiatán sublevóse un regimiento, matando al general gobernador y bombardeando la población.

Luego entraron á saco, matando un militar de manchúes.

—Son esperados en Lisboa Melquiades Alvarez y Alfredo Vicenti para hablar de la situación de España.

Los radicales esperan mucho de sus discursos, encaminados á combatir las instituciones españolas.

—El general Prieto ha sido nombrado comandante general del cuerpo de ocupación de la Tripolitania.

Caneva conservará la dirección de las operaciones.

El Gobierno turco, en vista de la represión que emplean los italianos, decretó la expulsión de cuantos italianos hay en el imperio.

## Noticias de Portugal

Madrid 4 (8).

Telegrafían de Oporto dando cuenta de haber llegado á aquella población el exministro Almeida.

Esperábanle muchos amigos políticos.

Un grupo de adversarios hízole una manifestación de desagrado, dando mueras al bloque y vivas á Costa, á Machado y á Magalhes Lima.

Almeida habló desde el balcón del hotel donde se hospeda, siendo muy aplaudido.

Mañana enprenderá su campaña de propaganda por la provincia

Madrid 4 id. id.

Desde la frontera telegrafían diciendo que entre las tropas que guarnecen á Chaves hubo colisiones.

Se relaciona esta noticia con la visita que anoche hizo al Sr. Barroso el representante portugués quien rogó que se extreme la vigilancia en la frontera de Galicia.

## El general Rios

**Su fallecimiento. Sentimiento**

Madrid 4 (12)

Desde ayer tarde estaba en el período agónico el capitán general de Madrid Sr. Ríos.

Esta madrugada, á las cinco y media, falleció.

La noticia de su muerte circuló rapidamente por esta corte causando gran sentimiento.

Por el domicilio del finado han desfilado los generales, jefes, oficiales de la guarnición de Madrid y numerosos amigos del finado y de su familia.

---

**El entierro. Los honores**

Madrid 4 (14'30)

El entierro del cadáver del general Ríos se verificará mañana á las once.

Se le tributarán los honores correspondientes al alto cargo que ejercía ó sean iguales á los que recientemente se dispensaron al general López Dominguez.

La familia real envió su pésame á la familia del ilustre finado.

El gobierno estuvo en capitanía con el mismo objeto.

El general D. Diego de los Rios y Nicolan procedía del arma de infantería.

## El dia del Presidente

**Con los periodistas. La moda Una denuncia**

Madrid 4 (15)

El Sr. Canalejas recibió según costumbre á los periodistas con quienes habló de la campaña de difamación que sigue cundiendo.

La última moda es ahora hablar de torturados.

El diputado Sr. Santa Cruz me ha denunciado que la policía había torturado á un joven á quien había detenido.

Se dieron órdenes para averiguar el fundamento que la denuncia tenía y resultó falsísima. Por eso les decía á ustedes que cunde la campaña.

---

**Francia y Alemania. El tratado Parrafo especial. Informando al Rey**

Madrid 4 id. id.

El embajador de Francia en Madrid nos comunicó el tratado franco-aleman hace días firmado

En dicho tratado hay un párrafo especial en el que se hace constar la buena amistad que ambas naciones sostienen con España.

El ministro de Estado estuvo hoy en Palacio dando cuenta al Rey del contenido de dicho tratado.

## Ultima Hora

**Denuncias de periódicos. Los denunciados**

Madrid 4 (16).

Han sido denunciados hoy los periódicos republicanos «España Libre» «España Nueva» «El Radical» y «Ejército y Armada».

---

**Una circular. Su objeto**

Madrid 4 id. id.

Anoche en una conferencia que celebraron los Sres. Canalejas y Barroso redactaron una circular que remitieron luego á los gobernadores civiles, ordenándoles que enseguida que reciban alguna denuncia de malos tratos á presos averigüen los hechos rapidamente para que intervenga el juzgado y si es cierto se castigue al autor ó autores y si es falso se persiga á los denunciadores,

---

**Mujer abrasada. Lo que se supone**

Madrid 4 id id.

La vendedora de periódicos Rosa Suárez apareció hoy completamente abrasada.

Habitaba un cuarto en una casa de vecindad de la calle de San Dámaso y al ver sus vecinos que hoy no saliera entraron en él hallando su cadáver carbonizado, en la cama.

Era muy aficionada á la bebida y á fumar. Se sospecha que estando alcoholizada se puso á fumar y una chispa prendió en las ropas abrasandola. Fué providencial que no ardiese la casa.

## BOLSA DE MADRID

COTIZACION OFICIAL

| | DIA 2 | DÍA 3 |
|---|---|---|
| 4 por 100 interior. . . | 84'10 | 84'30 |
| Idem fin corte firme. . | 84'35 | 84'47 |
| 5 por 100 amortizable. | 101'85 | 101'90 |
| Nuevo amortizable. . . | 94'55 | 94'25 |
| **Acciones** | | |
| Banco de España.. . . | 453'00 | 000'00 |
| Español del Rio de la Plata. . . . . | 489'00 | 488'00 |
| Compañía Arrendataria de Tabacos. . . . . | 299'50 | 299'50 |
| **Azucareras** | | |
| Las obligaciones. . . . | 00' 00 | 00'00 |
| Las preferentes . . . . | 48'75 | 48'00 |
| Las ordinarias. . . . . | 18'50 | 18'50 |
| **Cambios** | | |
| París. . . . . | 9'00 | 0'00 |
| Londres. . . . . | 27'40 | 00'00 |
| **Bolsa de París** | | |
| Exterior Español... . | 94'55 | 94'47 |
| **Bolsa de Buenos Aires** | | |
| El precio del oro fué ayer de. . . . . | 127'27 | 127'27 |

Mencheta.

# ANUNCIOS


***Casa en la Calderería***

El 15 del corriente mes de Noviembre de once á doce de su mañana se celebrará la subasta voluntaria de la casa núm. 26 de la calle de la Caldereria de esta ciudad. En la oficina del notar o D. Jesús Fernández Suárez, Plazuela de San Martín núm. 5 informarán del precio y condiciones.

VENTA Y ARRIENDO

Se *vende* la casa número 12 plazuela del Instituto, y se *arrienda* el piso 2.ºHórreo 47 Razón, Franco, 1.

**Buen Negocio**

Se traspasa el Establecimiento de ultramarinos con buenas y abundantes existencias en vinos blancos y tintos á si como también una grandiosa botellería de todas clases y otros artículos, contando con numerosísima clientela.

De sus condiciones y precio informarán en la calle de los Basquiños núm. 10 Santiago.

SUBASTA VOLUNTARIA

Se hace de la casa núm. 1 de la calle de las Hserfrnas de bajos y dos pisos altos y número 2 de accesorio la de Cardenal Payá de bajos y un piso con un espacisso patio ó salido á su espalda, de esta ciudad de santiago inscrita en el Registro de la propiedad.

El remate tendrá lugar el día veinte y dos de Noviembre del corriente año de once á una en la Notaría de D. José Santaló Ituarte, Cardenal Payá 8 en este pueblo, donde informarán del precio y condiciones.

VENTA

Del establecimiento de chocolatería que fué de D. Ramón Lago en la calle de la Azabachería número uno con todas las herramientas del oficio y existencias de generos.

Darán razón Rúa de San Pedro 46.

HOSPEDAJE ESTRADENSE

DE

JOSÉ PORTO

Se sirven almuerzos y comidas á todas horas. Servicio esmerado, precios económicos, habitaciones cómodas y espaciosas.

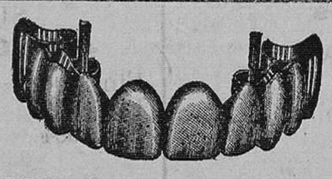
—HORREO, 17—

DR. A. NOVO CAMPELO

**Catedrático de Medicina**

Consulta general de enfermedades internas y especial de oídos, nariz y garganta.

*Rua Nueva 30, principal*



**A. VILLAR PELLIT**

CIRUJANO-DENTISTA

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

*Especialista en dentaduras sin paladar y puentes de oro*

*Extracciones sin dolor ni peligro*

**Toral 7, 2º. Santiago**

**JOSE CASAL**

21 CALDERERIA 21

Casa especial en la confección de toda clase de gorras para caballeros, niños y empleados civiles y militares.

Las de más confianzaen esta producción

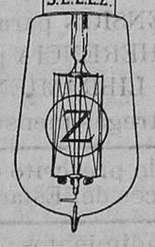
Toda persona qne vea desminuir su cabello puede evitarlo rapidamente. Consultense con Leon, peluquero, que con un nuevo procedimiento y en una sola semana obtendrá el objeto deseado.

Ya llegó el específico tan deseado del público «El Supremo».

RUA NUEVA

32 Preguntoiro 32

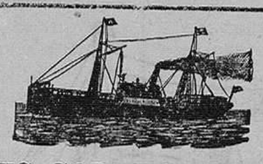
OPTICO CIENTIFICO




JAIME PARDO MONTES

A 2 PESETAS

—Pídase *Sal Vichy-Etit* bebidas, para *Comprimidos Vichy-Etat,* efervescentes, y *Pastillas Vichl-Etat,*en sus envases de origen. Rehúsese toda imitación.



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

*DE LA*

**Compañía Trasatlántica**

**ANTES A. LOPEZ Y C.ª**

**Viajes extraordinarios**

**PARA LA HABANA**

*El día 9 de Octubre saldrá de Bilbao, el 10 de Santander, el 11 de Gijón y el 12 de Coruña el vapor*

Reina María Cristina

*y en los mismos dias de Noviembre saldrá el vapor*

Alfonso XIII

admitiendo carga y pasajeros solamente para Habana.

Pasajes de cámara desde 625 pesetas y de emigrantes á 225 pesetas más los impuestos y gastos de desembarque.

Para más informes dirigirse: en Bilbao,á los **señores Bergé y Compañía;** en Santander y Gijón, á los **señores Hijos de Angel Pèrez y Compañía,** y en Coruña á la **Agencia de la Compañía Trasatlàntica.**

**RELOJERIA**

DE

**Antonio Rivera**

Cardenal Payá 16.—SANTIAGO

Completo surtido en relojes de todas marcas, repiticiones de cuartos y al minuto cronógrafos segundos al centro y despertadores de bolsillo, relojes de pared de todos los estilos.

REGULADOR COMPOSTELANO

Reloj escape roscoj tamaño 16 líneas máquina de 1.ª calidad con 10 rubis observados y afinados en la marcha á **10 pesetas** con esfera blanca y **11** con esfera de relieve.

Esta casa es una de las mejor surtidas y la que más barato vende y arregla *toda* clase de relojes, Cardenal Payá, 16 (al lado del Hotel Suizo), SANTIAGO.

**SANATORIO QUIRURGICO**

—DE—

**SANTIAGO DE GALICIA**

DIRECTORES

D. ANGEL BALTAR CORTES
Médico de número del Gran Hospital

D. MANUEL VARELA RADIO
Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina.

Este Sanatorio, que responde en absoluto á las necesidades de la moderna cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus directores

Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, ó tratamiento equivalente, será objeto de un convanio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el establecimiento.

Para más informes dirigirse á uno de los directores.

**Automóviles Daimler** Con el nuevo MOTOR sin válvulas

Sub-agencia exclusiva para las provincias de LA CORUÑA, LUGO y ORENSE.

**GARAGE--AUTOMOVILES**

Calle de Feijóo, n.º 11

Neumáticos—STOCK MICHELIN. Accesorios, piezas de recambio y cuanto sea preciso para todas las marcas. Motorina esencia para automóviles. Aceites especiales para los mismos de las mejores marcas.

TALLER DE REPARACIONES. Personal competente. Unico en su especialidad.

**Alquiler de Automóviles**

La botudad de los coches y la idoneidad del personal garantizan estos servicios.

Agentes de los automóviles BERLIET, con exclusiva en Galicia, Mors, Gladiator marcas.


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# "EL PARAISO"

**Gran Almacen de Ultramarinos finos al por mayor y menor.**

## SANTIAGO MARTINEZ

36, PREGUNTOIRO 36---SANTIAGO.

Esta casa cuenta siempre con grandes surtidos de todos los artículos que trabaja y es importadora para la venta al por mayor de bacalao cacao, Caracas, Guayaquil y café, de los mejores puntos productores.

Los tostadores para la torrefacción de café son los más adelantados, y conservan todas las principales propiedades, y pruébense sus riquísimas clases de 4'50,5, 5'50 y 6 pesetas kilo.

Gran surtido en harinas de trigos extranjeros y finos de Castilla, Conservas, Vinos y licores nacionales y extranjeros, Ron, Cognac y aguar, dientes. Es el Comercio que más barato vende las mejores clases y marcas.

## La Mutuelle de France et des Colonies

**Sociedad de Seguros Mútuos Sobre la Vida**

Sometido á la vigilancia de los Gobiernos Francés, Español é Italiano

***Domicilio social: LYON.—Delegación Española Alcalá, 19, trip., MADRID***

**Dirección del Oeste de España:** Príncipe, 37.—VIGO

**Director:** D. E. Pereira Borrajo, Abogado

**Constitución en 15 años**

DE UN CAPITAL EN EFECTIVO

*permitiendo á cada uno asegurarse*

un DOTE para los hijos,
una PENSION para la vejez,
una HERENCIA para la familia
un LIBRAMIENTO de quintas,
por entregas mensuales desde **6 pesetas**

SUSCRIPCIONES REALIZADAS

**(RAMOS VIDA Y FALLECIMIENTOS)**

| | | |
|---|---|---|
| Fin 1896 | 1 millón | **617.000** |
| Fin 1900. | **60** millones | **952.000** |
| Fin 1904. | **310** millones | **478.700** |

*En 31 de Marzo de 1911*

**Más de Mil millones**

**425.000 suscriptores**

Según lo prescrito en el artículo 22 de los Estatutos, los fondos de las Asociaciones se invierten en valores públicos del Estado y se depositan en el Banco de España.

Los rendimientos que se facilitan en **La Mutuelle de France et des Colonies,** tanto para las Asociaciones en caso de Vida, como para las Asociaciones en caso del Fallecimiento exceden en mucho á los obtenidos en cualquier otra Compañía de seguros sobre la Vida.

Sociedad autorizada por Real Orden de 17 de Septiembre de 1909.—Anuncio autorizado por la Inspección de Seguros.

## Emplastos Perforados Americanos de Fieltro rojo ó sea bayeta encarnada del Doctor WINTER

**Curan reumatismo, Resfriados, Dolor de riñones, Dolores de espalda, Dolor de pulmones, Lumbago, Ciática, torceduras, contusiones, etcétera.**

**Los Emplastos** perforados americanos de fieltro rojo del Dr. Winter infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los organos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud.

Estos emplastos son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos dorsales de las señoras en los períodos mensuales.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter son los únicos verdaderos y eficaces.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES

**EXIJASE SIEMPRE LA MARCA DEL DOCTOR WINTER**

**Cura como por encanto. De venta en todas las Farmacias y Droguerías.**

## COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

*HAMBURGUESA-SUB-AMERICANA, HAMBURG AMERICA LINIE*

*Viajes rápidos por afamados vapores correos*

**Próximas salidas** (salvo variación)

**Para Habana, Veracruz y Tampico saldrán de Vigo los vapores correos:**

*Noviembre 5* * rápido CORCOVADO. Precios á la Habana 242 y á Méjico 261.
*Noviembre 13* vapor correo ANTONINA. á la Habana 212 y á Méjico 221.
*Noviembre 27* vapaor correo VESTERWALD. Precio á la Habana 212 y á Méjico 231.
*Diciembre 5* * a por rápido IPIRANGA. Precios á la Habana 242 y á Méjico 261.
Precio en ferrocarril de Habana á Santiago de Cuba *35 pesetas.*

Los vapores correos rápidos «Corcovado» é «Ipiranga» tienen una magnífica instalación de Preferencia al precio de PESETAS 442 y 456 á la Habana y Veracruz respectivamente.

Llevan cocineros y camareros españoles para el servicio de *3.ª* clase.

**Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, á Habana y Puertos de México y á Pará Manaos.**

*Noviembre 4* KONIG WILHELM II. Precio á Río Janeiro y Santos 251 pesetas y á Montevideo y Buenos Aires 256.

*Noviembre 24* vapor rápido CAP FINISTERRE. Precios á Río Janeiro y Santos 271 pesetas y á Montevideo y Buenos Aires 281.

*Diciembre 15* vapor rápido KONIG FRIEDRICH AUGT. Precios á Río Janeiro 251 pesetas y á Montevideo y Buenos Aires 256.

Precios salvo variación

**Para Montevideo y Buenos Aires**

*Noviembre 2* vapor correo SANTA MARIA Precio 246.
*Noviembre 19* vapor correo TUCUMAN *. Precio 246.
*Noviembre 23* vapor correo SALAMANCA. Precio pesetas 226.
*Diciembre 2* vapor correo SAO PAULO.S. Precio pesetas 246

Los vapores señalados con este signo * van directamente á *Bahia Blanca* y después á *Montevideo y Buenos Aires.*

Los vapores «Belgrano», «Tucumán» y «Sáo Paulo» admiten pasajeros de 1.ª clase á 20.

Todos estos buques llevan cocineros y camareros españoles para el servicio de los pasajeros de 3.ª clase.

**Para Pará y Manaos**

*Noviembre 2* vapor correo RIO PARDO. Precios á Pará 185 pesetas y á Manaos 221.
*Noviembre 18* vapor correo RIO NEGRO. Precios á Pará 185 pesetas y á Manaos 221.
*Diciembre 2* vapor correo RHAETIA. Precios á Pará 194 pesetas y á Manaos 230.

Además hay que añadir á dichos precios pesetas 5'00 impuestos de Gobierno y pesetas 1'00 impuestos de Municipalidad.

Ventajas especiales de los vapores Hamburgueses: *El mejor trato, espléndida comida á la española, aseo é higiene insuperable.*

**Dirigirse á D. ENRIQUE MULDER.—VIGO**

## NELSON LINE

**Vapores correos al Río de la Plata**

Viaje en **18 días**

De Vigo á Montevideo y Buenos Aires saldrán los vapores correos:

*HIGHLAND HEATHER 7 Noviembre 1911*
*HIGHLAED BRIGADE 21 Noviembre 1911*

SERVICIO RAPIDO

Viaje **15 días**

De Vigo á Buenos Aires directamente el nuevo y magnífico vapor *HIGHLAND LADDIE 11 Noviembre 1911*

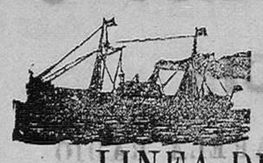
PREGIOS DEL PASAJE

Pasage 1.ª clase 596 ptas.
» 2.ª » 376 »
» 3.ª » 226 »
Incluso impuestos

*Consignatario en Vigo*

**I. M. ESCALERA**

Recepción, despacho en Aduanas y reexpedición de mercaderías, mobiliarios equipajes, muestrarios y encargos para todos los puertos de España y del Extranjero.



## Compañías Hamburguesas

PUERTO DE LA CORUÑA

LINEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de **Sub América**

Próximas salidas para **Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 16 | Octubre | correo | ENTRERIOS |
| 18 | Octubre | correo | CORDOBA |
| 24 | Octubre | rápido | CAP BLANCO |
| 26 | Octubre | correo | SILVIA |
| 31 | Octubre | correo | SANTA MARIA |
| 9 | Noviembre | correo | BOSNIA |

Servicio de **Cuba y México**

Próximas salidas para **La Habana, Veracruz y Tampico**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 21 | Octubre | rápido | FUERST BISMARCK |
| 4 | Noviembre | rápido | CORCOVADO |
| 21 | Noviembre | rápido | KRONPRINZESSIN CECILIE |

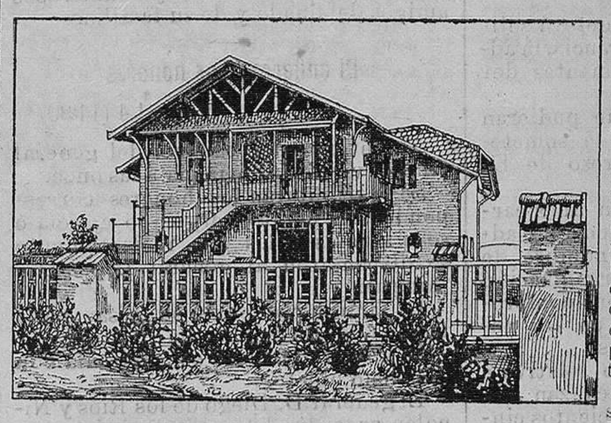
Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes á los Agentes generales en **La Coruña**

**EDUARDO DEL RIO Y C.ª**

CANTON PEQUEÑO, 9 y 10.

## Fotografía del chalet que S. de Orive regala á sus Clientes



Consta de planta baja con un espacioso hall, comedor, cocina, dos retretes inodoro, y un dormitorio, con salidas al jardín y huerta. Piso principal con acceso por el jardín, por la huerta y por el interior de la planta baja, compuesto de sala tres grandes dormitorios, espacioso cuarto de baño y otro retrete inodoro y un camarote en el que además de los servicios propios de estos departamantos se hallan situados los depósitos de agua fría y caliente que surte á todo el chalet. Dispone gratuitamente de 500 litros diarios de agua absolutamente exenta de bacterias. El agua se conduce directamente de los manantiales por cañeria de hierro galvanizado hasta los depósitos del chalet Es pertenecida del chalet jardín y huerta espacioso, todo ello cercado de tapias. Se encuentra en Jauregieta, á 5 minutos de paetón de la estación de Erandio tocante á una hermosa carretera; un minuto de la iglesia y á 20 minutos de Bilbao, con diez trenes diarios. Residencia propiamente veraniega, á 15 minutos del mar. Se remitirá un billete, con su número correspondiente, combinado con los de la Lotería de 20 de Enero de 1912, al que remita á S. de Orive, Vaza de Rey 19 Logroño, *seis pesetas,* en sobre monedero ó letra de Giro Mutuo ó Giro Postal, para recibir, en su cambio, el billete supradicho y 2 frascos del Licor del Polo, con otro de Agua de Colonia de Orive de 3 ptas., ó con otros dos de 1'50 pesetas, ó cuatro de 0'75 pas., ó el que prefiera todo Agua de Colonin se mandará el equivalente en ésta. No hay necesidad de certificar las letras, pues nadie más que S. de Orive puede cobrarlas. El envío de los frascos será franco de embalaje y portes hasta la estación del ferrocarril más próxima del cliente, el cual ha de indicar la estación al tiempo de formular el pedido.=Logroño, 8 de Agosto de 1911.

S. DE ORIVE.

## SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

*El remedio más eficaz para curar:* las **ENFERMEDADES DEL PECHO**, las **TOSES RECIENTES y ANTIGUAS**, las **BRONQUITIS CRÓNICAS**

La PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y las Principales Boticas.

**Hay que convencerse** que la Agencia de **POMPAS FUNEBRES** DE **Carlos Raspeño**

**CALDERERIA 53, SANTIAGO**

es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

**6** HAY SEIS SEVERAS Y ELEGANTES CARROZAS LAS MEJORES DE LA CIUDAD para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. **6**

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con cristal, y metálicos especiales para embalsamamientos y traslados.

Esta Casa se encarga de todo lo referente á Funerales. Avisando á esta Agencia se encuentra economía y legalidad.

**Agencia Funeraria de Raspeño**

Gran salón de peluquería de **LEON** (antiguo oficial de Prat. en Madrid). Escrupulosa desinfección y esmero.

Servicios económicos por abonos.

= RUA NUEVA

The British and South American Steam Navigation Company

**LIMITED**

**P. R. HOUSTON & C.º**

Compañía de vapores rápidos á la República Argentina

**Salidas mensuales**

EL DIA 18 DE OCTUBRE saldrá del puerto de Vigo el magnífico vapor

**HYACINTHS**

EL DIA 1 DE NOVIEMBRE saldrá el vapor

**HONORIUS**

EL DIA 15 DE NOVIEMBRE saldrá el vapor

**HESPERIDES**

Precio del billete, en 3.ª clase, con impuesto, pesetas **226,10**

Los pasajeros deben de presentarse en la agencia DOS DIAS ANTES de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la ley.

Para informes dirigirse al

Agente general en España: **RAMON N. SOLER, Vgo**

*Escritorio: calle de la Alameda núm. 4.*

Tarjetas al minuto precios económicos

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte